



L'Alt Empordà

Girona - Gironès Comarques La Selva Baix Empordà Garrotxa Pla de l'Estany Ripollès Cerdanya

PUBLICITAT

Kia Xceed. Conducción ágil y deportiva.

KIA

Capmany i Lladó refusen el caràcter franquista del seu topònim

Descarten que estiguin incomplint la Llei de memòria democràtica i que s'hagin de dir «Campmany» i «Lledó»



Un segell original del segle XV de Capmany guardat a la Biblioteca de Peralada. / BIBLIOTECA FAGES DE CLIMENT

PUBLICITAT



Llegir



A prop



Jugar

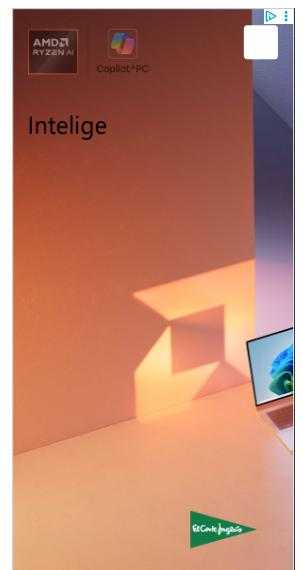
Santi Coll

Capmany / Lladó

Actualitzada 24 FEB 2023 15:00

Els ajuntaments de **Capmany** i **Lladó** i els seus veïns s'han vist sorpresos per una polèmica inesperada que pretén modificar la seva **nomenclatura** oficial per una suposada imposició franquista que els dos municipis neguen que tingui cap vinculació amb la seva història real. El tema va arribar dies enrere al Senat espanyol i la cambra alta s'ha adreçat als dos consistoris exigint-los que compleixin amb la **Llei de la memòria democràtica** i canviïn el seu nom pel de *Campmany* i *Lledó*.

PUBLICITAT



El Senat insta Capmany i Lladó a «corregir» el seu nom



En el rerefons d'aquesta polèmica, hi ha el col·lectiu **Cabassers.org**, dedicat a «fiscalitzar la toponímia catalana» i fer complir la Llei de normalització lingüística. En el cas dels dos municipis de l'Alt Empordà, però, no han tingut en compte els precedents històrics de la seva nomenclatura actual, que es remunta a molts segles enrere i que ambdós ajuntaments van refrendar per ple i amb acord de la Generalitat el 1983.



Llegir

PUBLICITAT



A prop



Jugar

PUBLICITAT

La plataforma Cabassers.org explica en el seu portal que «és una iniciativa que va sorgir al municipi prioratí de Cabassers, que encara té com a grafia del seu topònim oficial una forma prenormativa, Cabacés. Aquesta grafia havia estat la forma oficial del nom del lloc abans que Pompeu Fabra normativitzés la llengua, i el 1933 la Generalitat la corregí per la forma que s'adapta a l'ortografia catalana. El 1939 el franquisme tornà a usar com a oficial la forma Cabacés, fins que el 1983 la Generalitat recuperà la grafia genuïna, Cabassers. El 1989, s'oficialitzà de nou la grafia Cabacés, de manera improcedent».

Soc en **Tomàs**, pagès.
I he trobat el lloc on explicar
el que realment fem.

Girona Delícia 
Menjar, beure, viure. **Diari de Girona**

Descobreix el teu nou
racó gastronòmic.



Llegir



A prop



Jugar



Imatge antiga de Lladó de J.M. Cañellas, a finals del segle XIX.

«El cas de Lladó i Capmany és molt diferent, perquè tots dos municipis tenim molt ben documentada la història de la nomenclatura local i no va ser imposada pel franquisme», asseguren els respectius alcaldes, **Joaquim Tremoleda**, i **Joan Fuentes**. A Lladó, des del segle XIV fins al XVI, apareix la forma catalana juntament amb la llatina, i ja marca un clar predomini de les formes en a. Segons Tremoleda, «des del segle XVI al XX, es disposa d'una documentació molt més abundosa. Hi trobem l'ús seguit i continu de la forma llatina *Latone* o *Latona* i de la forma catalana Lladó».

PUBLICITAT



Llegir



A prop



Jugar

En el cas capmanyenc, el topònim amb Cap és ben present al llarg de la història. Els estudis fets pel mestre i investigador Gregori Artizà (1828-1931) no deixaven cap dubte sobre l'origen de Capmany com a *Capite magno*. Posteriorment, l'any 1983, arran de la proposta de l'Institut d'Estudis Catalans per tal que el terme municipal passés a denominar-se Campmany, des de la Regidoria de Cultura que encapçalava Anna Maria Oliveda, es va redactar un complet informe que contenia un recull de dades històriques i filològiques que van servir per argumentar que la denominació del municipi ha de ser Capmany. En ell es feia constar, entre moltes altres proves, la inscripció de la tomba del primer baró i senyor del poble, conegut com a Ponç de Capmany, mort el 1291, nom que figura a la llosa tombal de l'església de la Clusa. Tant Lladó com Capmany van fer totes les passes legals als anys vuitanta per aconseguir el reconeixement del seu nom històric i volgut pels respectius pobles, fet que va refrendar la Generalitat amb una resolució aprovada pel conseller de Governació el 1984.

Aquest febrer, els dos ajuntaments han rebut un ofici del president del Senat que trasllada una sol·licitud del senador **Carles Mulet Garcia**, designat per les Corts Valencianes, exigint «el compliment de la Llei de memòria democràtica» per «recuperar la denominació democràtica del municipi». Aquest senador és el mateix que temps enrere va interpel·lar el govern espanyol per a demanar-li si estava preparat per a fer front «a una **apocalipsi zombi**». Els dos ajuntaments empordanesos no han dubtat ni un moment i tenen previst fer saber al Senat que la seva sobirania local no incompleix cap llei.

TEMES

AJUNTAMENTS

ALT EMPORDÀ

CONTENIDO PATROCINADO

¡Juega a la Ruleta Loca de Telepizza!

Adelanta la Navidad jugando por web o app a la Ruleta Loca de Telepizza y gana pizza gratis, premios, descuentazos y experiencias. ¡Juega ya!

Telepizza | Patrocinado

Jugar juego

Los propietarios de coches nuevos (2006-2013) podrían recibir 1000 €

¡Podrías tener derecho a una compensación de miles de euros!

Cartel.es | Patrocinado



Llegir



A prop



Jugar

Joan Carles I: «Els catalans van cometre una espècie de cop d'Estat»

L'emèrit compara l'independentisme català i el basc i assegura que ell va advertir que el primer era «molt més difícil de gestionar»

Diari de Girona

Kia Sportage. Conoce su diseño al detalle.

Te ofrece un espacio interior centrado en ti.

KIA | Patrocinado



Llegir



A prop



Jugar

PUBLICITAT



Llegir



A prop



Jugar

Veure comentaris

PUBLICITAT



Llegir



A prop



Jugar

Contingut per a tu

NECROLÒGIQUES

Necrològiques del 17 de desembre de 2025

16-12-2025



ESPANYA INTERNACIONAL

Sumar veu el PSOE «en xoc» i busca un front comú amb els socis...

16-12-2025



ECONOMIA

Cada dia, uns 20.000 gironins falten a la feina per motius de...

18-12-2025



ECONOMIA

Alfonso Cabello (Proexca): «Els sectors audiovisual, tecnològic...

Contingut ofert per



NECROLÒGIQUES

Necrològiques del 18 de desembre de 2025

17-12-2025



SALUT

Del símptoma a la solució: la revolució silenciosa de la salut...

Ofert per



PUBLICITAT



Llegir



A prop



Jugar

El més llegit

Últimes notícies

1. L'Ajuntament de Torroella de Montgrí treu a subhasta la Casa Salieta de Rafael Masó però ningú presenta cap oferta
2. Carta d'una lectora: 'Hem estat apartats i titllats de bitxos rars o ovelles negres
3. Un accident mortal provoca un tall a l'AP-7 en sentit Girona
4. Un de cada deu veterinaris ha tingut pensaments suïcides a causa de la feina
5. L'empresa que reformava els Banys Vells de Banyoles renuncia a l'obra
6. Confirmat per la Seguretat Social: Aquests pensionistes perdran la paga si no presenten el document abans del 31 de març
7. Inspeccionen un bar d'Empuriabrava per irregularitats i hi troben vuit bicicletes robades
8. LOTERIA DE NADAL: Aquestes persones no podran participar en el sorteig del 22 de desembre



Llegir



A prop



Jugar

PUBLICITAT

Kia XCeed. Conducció àgil y deportiva.

Con una estètica atrevida y
màs deportiva que nunca, un
motor elèctric de última ...

KIA

Màs informació



Llegir



A prop



Jugar

LOCAL MUNICIPIS MÉS NOTÍCIES ESPORTS ECONOMIA OPINIÓ CULTURA OCI VIDA I ESTIL PARTICIPACIÓ

Diari de Girona

Conegui'ns

Localització

BContent

Tarifes Publicitàries

Canal de denúncies

Diari de Girona

Publicitat



Altres webs de Prensa Ibérica Media:

Prensa

Diari de Girona

Diario Córdoba

Diario de Ibiza

Diario de Mallorca

El Correo de Andalucía

El Correo Gallego

El Día

El Periódico de Aragón

El Periódico

El Periódico de España

El Periódico Extremadura

erráneo



Llegir



A prop



Jugar

Empordà

Faro de Vigo

INFORMACIÓN

La Crónica de Badajoz

La Nueva España

La Opinión A Coruña

La Opinión de Málaga

La Opinión de Murcia

La Opinión - El Correo de Zamora

La Provincia - Diario de Las Palmas

Levante - El Mercantil Valenciano

Mallorca Zeitung

Regió 7

Sport

Superdeporte

Ràdio i televisió

Información TV

Levante TV

MediTV

Revistes

Cuore

Stilo

Viajar

Woman Madame Figaro



Llegir



A prop



Jugar

Canals temàtics

Casa Gourmet

Coches de ocasión

Código Nuevo

Compramejor

Fórmula 1

Iberempleos

Comprobar Lotería de Navidad 2025

Medio Ambiente

Neomotor

Tendencias 21

Tu casa

Buscando respuestas

Living Ibiza



Llegir



A prop



Jugar

Diari de Girona
Tots els drets reservats

[Avis legal](#)

[Política de privacitat i cookies](#)

[Canal de denúncies](#)

[Preferències de privacitat](#)

[Codi Ètic](#)

[Avis de transparència sobre anuncis polítics](#)

[Administrar Utiq](#)



Llegir



A prop



Jugar